

ATHÉNÉE ROYAL GRAND-DUCAL DE LUXEMBOURG.

Distribution des Prix

FAITE A LA CLÔTURE

DE L'ANNÉE SCOLAIRE 1868-1869.

LUXEMBOURG.

IMPRIMERIE DE PIERRE BRUCK.

1869.

Verhältniß der Punkte zu den Nummern, welche die Fortschritte der Zöglinge bezeichnen.

POINTS CORRESPONDANTS AUX CHIFFRES QUI INDIQUENT LES PROGRÈS DES ÉLÈVES.

Ziffern. CHIFFRES.	Werth der Ziffern. VALEUR DES CHIFFRES.	Entsprechende Punkte. POINTS CORRESPONDANTS.	
1.	Ausgezeichnet — Distingués	60 — 55	54 — 50
2.	Groß. — Grands.	54 — 45	49 — 40
3.	Genügend. — Satisfaisants.	44 — 30	39 — 27
4.	Ungenügend. — Insuffisants	29 — 20	26 — 18
5.	Schwach. — Faibles.	19 — 10	17 — 9
6.	Sehr schwach. — Très-faibles.	9 — 1	8 — 1

Das Latein hat ein Maximum von 60 Punkten; die übrigen Kurse der Gymnasial-Klassen haben ein Maximum von 54 Punkten.

Alle Kurse der Gewerbschule und der Vorbereitungsschule haben ein Maximum von 60 Punkten.

Le latin a un maximum de 60 points; tous les autres cours des classes gymnasiales ont un maximum de 54 points.

Tous les cours de l'école industrielle et de la classe préparatoire ont un maximum de 60 points.

Höhere Kurse. — COURS SUPÉRIEURS.

Die Schüler, welche diese Kurse besucht haben, erhalten keine Preise (Art. 46 des allgem. Reglements).
Diese Schüler sind:

Les élèves qui ont suivi ces cours, ne reçoivent pas de prix (Art. 46 du règlement gén.).
Ces élèves sont:

A. Section des lettres.

Dumont Camille, de Luxembourg; *Keiser Michel*, d'Esange; *Kirpach Théodore*, de Mamer; *Neuens Nicolas*, de Bilsdorf; *Schlessor Emile*, de Bettborn; *Thilges Joseph*, de Diekirch; *Wagner Jean*, d'Echternach.

B. Section des sciences.

Biever Zéphirin, de Limpertsberg; *Philippe Nicolas*, de Frisange; *Vesque Julien*, de Luxembourg; *Wolff Edouard*, de Luxembourg.

Verzeichniß der Schüler, welche Preise und Accessits erhalten, nebst Angabe der in den verschiedenen Lehrgegenständen erhaltenen Punkte.

TABLEAU des élèves qui reçoivent des Prix et des Accessits, avec indication des points obtenus dans les diverses branches.

Nombre des points requis pour obtenir un prix: $\frac{4}{5}$.
id. id. id. id. un accessit: $\frac{3}{4}$.

GYMNASÉ.

Preise und Accessite. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.										
		Religiösa Doctrinae christ.	Scutib. Allemand.	Frangösiß. Français.	Latén. Latin.	Griechiß. Grec.	Mathematit. Mathématiques.	Gefß. u. Geogr. Hist. et Géogr.	Naturgeßichte. Hist. nat.	Physit. Physique.	Chemie. Chimie.	Total. Total.
1^{re} CLASSE. — 32 élèves.												
	<i>Maximum des points.</i>	216	216	216	240	216	216	216	"	"	216	1752
1 ^{er} Prix.	<i>Herchen Arthur</i> , de Luxembourg . . .	200	208	205	230	182	168	201	"	"	194	1582
2 ^e —	<i>Schaack Théodore</i> , de Luxembourg . . .	202	211	173	230	185	196	199	"	"	187	1583
3 ^e —	<i>Tibesar Léopold</i> , de Fingig . . .	201	205	174	229	194	192	202	"	"	181	1578
4 ^e —	<i>Weckering Jean</i> , d'Enscherange . . .	196	196	177	216	203	195	196	"	"	187	1566
5 ^e —	<i>Hengesch Nicolas</i> , de Dudelange . . .	204	191	176	208	166	168	198	"	"	177	1488
6 ^e —	<i>Brandenburger Michel</i> , de Fingig . . .	189	195	182	174	180	170	195	"	"	183	1468
7 ^e —	<i>Ecker Auguste</i> , de Luxembourg . . .	177	199	172	197	177	164	195	"	"	157	1438
8 ^e —	<i>Blei André</i> , d'Echternach . . .	190	181	165	202	178	164	183	"	"	161	1421
9 ^e —	<i>Schockweiler J-P.</i> , de Nospelt . . .	200	166	151	187	173	176	174	"	"	193	1420
10 ^e —	<i>Bech Philippe</i> , de Grevenmacher . . .	179	158	184	182	182	152	198	"	"	183	1418
11 ^e —	<i>Weckering Charles</i> , d'Enscherange . . .	189	173	155	176	187	156	185	"	"	188	1409
1 ^{er} Acces.	<i>Liger Auguste</i> , de Luxembourg . . .	185	183	179	174	166	176	157	"	"	174	1394
2 ^e —	<i>Nasen Valentin</i> , de Simmern . . .	164	190	171	184	167	152	176	"	"	173	1377
3 ^e —	<i>Funck Nicolas</i> , de Luxembourg . . .	188	188	167	140	166	174	188	"	"	165	1376
4 ^e —	<i>Majerus Michel</i> , de Kaundorf . . .	192	174	166	171	157	160	174	"	"	180	1374
5 ^e —	<i>Biver Gustave</i> , de Diekirch . . .	169	175	167	151	165	168	178	"	"	179	1352
6 ^e —	<i>Becker Charles</i> , d'Echternach . . .	180	176	151	155	178	158	165	"	"	176	1339
7 ^e —	<i>Jentgen Nicolas</i> , de Strasson . . .	195	170	161	156	165	141	154	"	"	179	1321
8 ^e —	<i>Bouvier Arthur</i> , de Clervaux . . .	177	164	174	149	160	159	174	"	"	162	1319
9 ^e —	<i>Kiefer Jean</i> , de Niedercorn . . .	191	188	184	156	136	132	173	"	"	160	

Preise und Accessits. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.									
		Religionstebr. Doctrinae chrét.	Deutſch. Allemand.	Frangöſiſch. Français.	Latein. Latin.	Griechiſch. Grec.	Mathematik. Mathématiques.	Geſch. u. Geog. Hist et Géog.	Naturgeſchichte. Hist. nat.	Physik. Physique.	Chemie. Chimie.	Total. Total.
II^{me} CLASSE. — 38 élèves.											
	<i>Maximum des points.</i>	216	216	216	240	216	216	216	216	216	1752
1 ^{er} PRIX.	Kaiser Jean, d'Osweiler	200	198	184	201	188	192	195	186	186	1544
2 ^e —	Weber Victor, de Remich	194	195	168	191	193	186	188	184	184	1495
3 ^e —	Schadecker Nicolas, de Buschrodt	200	170	165	199	192	192	193	171	171	1482
4 ^e —	Ennen Mathias, de Frisange	192	178	173	186	190	192	182	185	185	1474
5 ^e —	van Wervecke Nicolas, de Diekirch	194	171	165	201	189	141	185	183	183	1436
6 ^e —	Schmit Jean-Nicolas, de Nospelt	197	195	170	167	163	157	198	176	176	1423
7 ^e —	Duhr Jean, d'Ahn	148	131	117	133	130	144	120	133	133	*1056
8 ^e —	Mouris Pierre, de Diekirch	194	160	171	180	175	178	167	177	177	1402
ACCES.	Pemmers Pierre, de Bochtoltz	148	124	120	130	123	132	123	123	123	**1023
*) 1056 + 352 = 1408. **) 1023 + 341 = 1357.											
III^{me} CLASSE. — 38 élèves											
	<i>Maximum des points.</i>	216	216	216	240	216	216	216	216	216	1752
1 ^{er} PRIX.	Pescatore Charles, de Luxembourg	198	210	188	209	174	183	197	177	177	1536
2 ^e —	de Scherff George, de Luxembourg	200	201	172	200	166	198	198	193	193	1528
3 ^e —	Linster Bernard, de Helmsange	200	182	178	191	195	191	183	200	200	1520
4 ^e —	Simonis Charles, de Luxembourg	197	201	192	202	166	178	197	184	184	1517
5 ^e —	Feriger Nicolas, d'Everlange	192	171	172	199	178	190	184	183	183	1469
6 ^e —	Hoffmann Pierre, d'Osweiler	171	151	162	213	196	195	187	192	192	1467
7 ^e —	Glæsener Henri, de Heiderscheid	188	179	163	201	162	184	193	193	193	1463
8 ^e —	van Werveke Léopold, de Diekirch	188	177	153	204	182	171	183	186	186	1444
1 ^{er} ACCES.	Koch Charles, de Luxembourg	172	199	165	185	187	119	185	180	180	1392
2 ^e —	Sturm Pierre-Victor, de Bivange	144	138	119	148	132	96	118	143	143	*1038
3 ^e —	Worré Edouard, de Grosbous	165	162	151	186	156	174	185	184	184	1363
4 ^e —	Duchscher Bernard, d'Echternach	186	174	164	181	169	149	162	170	170	1355
5 ^e —	Lentz Edmond, de Luxembourg	160	199	164	193	162	126	164	181	181	1349
6 ^e —	Wagener Jean-Pierre, d'Echternach	164	166	163	168	169	172	168	172	172	1342
7 ^e —	Roob Jean, de Rambrouch	164	169	155	152	187	156	186	159	159	1328
8 ^e —	Stein Mathias, de Waldbillig	182	168	147	173	168	144	158	183	183	1323
9 ^e —	Plungen Nicolas, de Hassau	176	177	147	144	163	158	180	169	169	1314
*) 1038 + 346 = 1384.											
IV^{me} CLASSE. — 45 élèves.											
	<i>Maximum des points.</i>	216	216	216	240	216	216	216	216	216	1752
1 ^{er} PRIX.	Urbany Philippe, de Luxembourg	202	188	181	189	165	195	200	208	208	1528
2 ^e —	Fischer Jules, de Cessingen	200	167	176	183	194	206	199	195	195	1520
3 ^e —	d'Huart Martin, d'Echternach	200	164	171	188	174	180	199	193	193	1469
4 ^e —	Kintzlé Frédéric, de Harlange	197	177	171	181	169	184	169	196	196	1444
5 ^e —	Quaring Adolphe, de Mamer	181	182	179	180	180	143	200	193	193	1438
6 ^e —	Weydert Jean-Pierre, de Mendsdorf	192	176	166	180	180	153	198	175	175	1420
7 ^e —	Burggraff Théodore, de Bonnal	194	161	163	179	179	161	179	186	186	1402

Preise und Accessite PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.										
		Religionslehre. Doctr. chrét.	Deutsch. Allemand.	Französisch. Français.	Lat. in. Latin.	Griechisch. Grec.	Mathematis. Mathématiques.	Gesch. u. Geogr. Hist. et Géogr.	Naturgeschicht. Hist. nat.	Physik. Physique.	Chemie. Chimie.	Total. TOTAL.
	<i>Maximum des points</i>	216	216	216	240	216	216	216	216	216	216	1752
1 ^{er} ACCES.	Landmann Auguste, de Diekirch . . .	145	125	131	128	97	133	150	135	..	..	*1044
2 ^e —	Kuborn Jean, de Mertert.	197	160	171	181	146	172	173	187	..	..	1387
3 ^e —	Keyser Grégoire, d'Olingen	127	98	108	144	144	134	130	142	..	..	**1027
4 ^e —	Eichhorn Emile de Wormeldange. . .	189	182	139	172	167	169	176	173	..	..	1367
5 ^e —	Schlessor Alphonse, de Bettborn . . .	188	166	168	173	160	142	172	178	..	..	1347
6 ^e —	Lambert Auguste, de Luxembourg . . .	175	161	165	167	180	153	167	162	..	..	1330
7 ^e —	Eichhorn Alphonse de Wormeldange. .	194	161	151	148	155	165	176	171	..	..	1321
*) 1044 + 348 = 1392. **) 1027 + 342 = 1369.												
V^{me} CLASSE. — 51 élèves.												
	<i>Maximum des points</i>	216	216	216	240	216	216	216	216	216	216	1536
1 ^{er} PRIX.	Israël Bernard, de Luxembourg . . .	(197)	181	188	224	190	201	201	201	..	..	1382
	Alexandre Gustave, de Valenciennes. (197)	173	191	221	203	196	201	201	201	..	..	1382
2 ^e —	Palgen Charles, de Walferdange . . .	204	180	179	218	191	191	197	197	..	..	1360
3 ^e —	Bestgen Jean-Pierre, de Hollerich. . .	191	187	164	201	184	175	187	187	..	..	1289
4 ^e —	Ulveling Jean, de Wiltz	150	134	132	140	128	130	140	140	..	..	*954
1 ^{er} ACCES.	Hallinge Alexandre, de Wiltz.	177	160	177	192	169	172	173	173	..	..	1220
2 ^e —	Adams Pierre, de Luxembourg	182	180	176	221	184	113	162	162	..	..	1218
3 ^e —	Colling Dominique, de Hesperange . . .	179	162	147	169	165	189	182	182	..	..	1193
4 ^e —	Pintz Jean-Baptiste, de Haut-Bellain. .	199	148	138	180	180	182	159	159	..	..	1186
5 ^e —	Schmiedler Nicolas, de Haut-Tétange. .	178	171	162	164	163	167	162	162	..	..	1167
*) 954 + 318 = 1272.												
VI^{me} CLASSE. — 68 élèves.												
	<i>Maximum des points</i>	216	216	216	240	216	216	216	216	216	216	1320
1 ^{er} PRIX.	Zahlen Mathias, de Fentange	211	204	210	230	..	209	200	200	..	..	1264
2 ^e —	Muller Edmond, de Diekirch	196	193	207	227	..	209	197	197	..	..	1229
3 ^e —	Prim Michel, de Larochette.	206	194	203	225	..	201	198	198	..	..	1227
4 ^e —	Thill Jean, de Neudorf	204	186	203	227	..	202	198	198	..	..	1220
5 ^e —	Haag Edouard, de Luxembourg	201	191	206	219	..	178	197	197	..	..	1192
6 ^e —	Arcudi Ernest, de Grevenmacher	195	195	203	212	..	184	177	177	..	..	1166
7 ^e —	Van Wervecke Emile, de Diekirch	184	193	184	212	..	178	193	193	..	..	1144
8 ^e —	Alosch Jean-Pierre, de Tétange	203	174	198	220	..	157	188	188	..	..	1140
9 ^e —	Kesseler Michel, de Remich	198	194	190	187	..	168	197	197	..	..	1134
10 ^e —	Hcuertz Jean-Baptiste, de Holzem	193	162	178	224	..	197	166	166	..	..	1120
11 ^e —	Kayl Jean-François, de Remich	175	161	190	218	..	192	182	182	..	..	1118
12 ^e —	Jauchem Michel, de Merl	183	163	195	218	..	191	159	159	..	..	1109
13 ^e —	Zouang Bernard, de Luxembourg.	186	172	190	202	..	162	193	193	..	..	1105
14 ^e —	Schneidesch Michel, de Garnich	192	167	191	219	..	154	150	150	..	..	1073
15 ^e —	Klincker Nicolas, de Waldbredimus	201	164	166	214	..	149	176	176	..	..	1070
16 ^e —	Schetgen Jean, de Bertrange	178	148	178	213	..	165	154	154	..	..	1066
17 ^e —	Mertes Jean-Baptiste, de Wellenstein . .	186	151	181	207	..	168	169	169	..	..	1062

Preise und Accessite. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Bornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.										
		Religionslehre. Doctrinae chrét.	Deutsch. Allemand.	Französisch. Français.	Latein. Latin.	Griechisch. Grec.	Mathematik. Mathématiques.	Gesch. u. Geogr. Hist. et Géogr.	Naturgeschichte. Histoire nat.	Physik. Physique.	Chemie. Chimie.	Total. Total.
	<i>Maximum des points.</i> . . .	216	216	216	240	"	216	216	"	"	"	1320
1 ^{er} ACCES.	<i>Faber</i> Nicolas, d'Echternach. . . .	176	160	178	205	"	175	140	"	"	"	1034
2 ^o —	<i>Graff</i> Joseph, de Luxembourg. . . .	178	160	176	199	"	119	175	"	"	"	1007
3 ^o —	<i>Koltz</i> Joseph, de Luxembourg. . . .	176	133	181	177	"	178	159	"	"	"	1004
4 ^o —	<i>Ackermann</i> Félix, de Luxembourg. . .	(159)	152	179	207	"	150	149	"	"	"	996
5 ^o —	<i>Kuborn</i> Nicolas, de Mertert. . . .	201	151	177	193	"	118	154	"	"	"	994
6 ^o —	<i>Welter</i> François, de Mertert. . . .	170	150	167	178	"	179	147	"	"	"	991
7 ^o —	<i>Steffen</i> Antoine, de Luxembourg. . .	159	160	159	202	"	147	163	"	"	"	990

Gewerbschule. — ÉCOLE INDUSTRIELLE.

I^{re} CLASSE. — 2 élèves.

Hamelius Edouard, de Hosingen: PRIX en géométrie analytique (196), en calcul différentiel (199); ACCESSIT en géométrie descriptive (189) et en physique (180).

Munchen Alphonse, de Diekirch: PRIX en chimie générale (200) et en chimie analytique (106); 2^e ACCESSIT en géométrie descriptive (187).

II^{me} CLASSE. 1 élève.

Ni Prix, ni Accessit.

III^{me} CLASSE. — 13 élèves.

Preise und Accessite. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.											
		Religiösi- göhr. Doctr. chrét.	Deutsch. Allmand.	Frankösi- ch. Français.	Engli- sch. Anglais.	Gesch. u. Geogr. Hist. et Geogr.	Algebra. Algèbre.	Geometrie. Géométrie.	Trigonometrie. Trigonométrie.	Zoologie. Zoologie.	Statist. Statistique.	Zeichnen. Dessin.	Total. TOTAL.
	<i>Maximum des points</i> . . .	240	240	240	240	240	240	240	120	240	120	240	2400
1 ^{er} ACCES.	<i>Kaiffer</i> Jean, de Luxembourg. . .	155	199	186	207	191	180	193	93	185	106	209	1904
2 ^e —	<i>Rietschel</i> Frédéric, d'Echternach. . .	(189)	190	183	197	182	174	184	84	180	104	222	1889
3 ^e —	<i>Mongenast</i> Jules, d'Ettelbruck . . .	168	188	190	177	201	157	193	80	198	94	187	1833

IV^{me} CLASSE. — 28 élèves.

Preise und Accessite. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Religiösi- göhr. Doctr. chrét.	Deutsch. Allmand.	Frankösi- ch. Français.	Gesch. u. Geogr. Hist. et Geogr.	Algebra. Algèbre.	Geometrie. Géométrie.	Zoologie. Zoologie.	Zeichnen. Dessin.	Buchhaltung. Tenue des livres.	Total. TOTAL.
			<i>Maximum des points</i> . . .	240	240	240	240	240	240	240	240	240	2160
1 ^{er} PRIX.	<i>Mousel</i> Victor, de Sandweiler . . .	209	174	193	193	191	221	191	213	204	1789
2 ^e —	<i>Engel</i> Paul, de Luxembourg. . .	194	221	224	191	192	171	196	233	165	1787
ACCESSIT.	<i>Muller</i> J.-B., de Luxembourg . . .	183	158	184	195	216	227	193	202	146	1704

Vme CLASSE. — 27 élèves.

Preise und Accessits. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.							
		Religionslehre. Doctrines chrét.	Deutsch. Allemand.	Französisch. Français.	Geogr. u. Geogr. Hist et Géogr.	Rechnen. Arithmétique.	Zeichnen. Dessin.	Buchhaltung. Tenue des livres.	Total. Total.
	<i>Maximum des points.</i>	240	240	240	240	240	240	240	1680
PRIX.	<i>Stubbs Charles, d'Eich</i>	(192)	178	190	194	216	216	172	1358
1 ^{er} ACCES.	<i>van Gogh Albert, d'Echternach</i>	(187)	177	174	182	195	202	200	1317
2 ^e —	<i>Kiewisch Jean, de Luxembourg.</i>	213	184	129	171	184	213	173	1267
3 ^e —	<i>Otto Antoine, de Luxembourg</i>	192	184	159	177	188	158	202	1260

CLASSE PRÉPARATOIRE.

Preise und Accessits. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.										
		Religionslehre. Doctrines chrét.	Deutsch. Allemand.	Französisch. Français.	Latin. Latin.	Griechisch. Grec.	Mathematisches. Mathématiques.	Geogr. u. Geogr. Hist. et Géogr.	Naturgeschichte. Hist. nat.	Physik. Physique.	Chemie. Chimie.	Total. Total.
	<i>Maximum des points.</i>	240	240	240	240	"	240	240	"	"	"	1440
1 ^{er} PRIX.	<i>Koltz Eugène, de Luxembourg.</i>	223	229	234	222	"	234	232	"	"	"	1374
2 ^e —	<i>Landmann François, de Luxembourg</i>	230	234	231	216	"	235	222	"	"	"	1368
3 ^e —	<i>Hippert Pierre, de Dudelange.</i>	227	201	213	197	"	214	215	"	"	"	1267
4 ^e —	<i>Baclesse J.-François, de Wahl.</i>	221	211	198	201	"	200	206	"	"	"	1237
5 ^e —	<i>Molitor Pierre, de Medernach.</i>	212	201	196	190	"	216	187	"	"	"	1202
6 ^e —	<i>Textor Eugène, d'Ettelbruck.</i>	190	214	226	197	"	166	197	"	"	"	1190
1 ^{er} ACCES.	<i>Weiss Gustave, de Mondorf.</i>	203	174	136	180	"	201	200	"	"	"	1094
2 ^e —	<i>Schnitz André, de Bigonville.</i>	173	187	213	184	"	154	177	"	"	"	1088
3 ^e —	<i>Thill Mathias, de Neudorf.</i>	162	187	178	190	"	179	184	"	"	"	1080

Section latine A. — 44 élèves.

Preise und Accessite. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.										
		Religionslehre. Doctrine chrét.	Deutsch. Allemand.	Französisch. Français.	Latein. Latin.	Griechisch. Grec.	Mathematisches. Mathématiques.	Gesch. u. Geogr. Hist. et Geog.	Naturgeschichte. Hist. nat.	Physik. Physique.	Chemie. Chimie.	Total. Total.
Section latine B. — 28 élèves.												
	<i>Maximum des points.</i>	240	240	240	240	"	240	240	"	"	"	1440
1 ^{er} PRIX.	Faber Willibrord, d'Echternach.	197	207	221	211	"	203	191	"	"	"	1230
2 ^e —	Schwebag Nicolas, de Bœvange	217	205	212	204	"	201	181	"	"	"	1220
3 ^e —	Faber Georges, de Luxembourg	201	214	197	194	"	182	196	"	"	"	1184
4 ^e —	Fischer Joseph, de Cessingen	188	185	221	199	"	206	177	"	"	"	1176
5 ^e —	Ulveling Paul, de Luxembourg	194	203	227	196	"	163	187	"	"	"	1170
6 ^e —	Kuhnen Gustave, de Trèves.	179	200	228	208	"	170	180	"	"	"	1165
7 ^e —	Martha Albert, de Luxembourg	168	212	186	202	"	192	192	"	"	"	1152
1 ^{er} ACCES.	Gædert Pierre, de Nommern.	178	192	203	196	"	*132	183	"	"	"	1128
2 ^e —	Capus Guillaume, d'Esch s. A.	177	203	188	208	"	146	194	"	"	"	1116

*) 132 + 44 = 176.

Section Industrielle. — 21 élèves.

Preise und Accessite. PRIX et ACCESSITS.	Namen, Vornamen und Geburtsort. NOMS, PRÉNOMS et LIEU DE NAISSANCE.	Punkte in den verschiedenen Lehrfächern. Points obtenus dans les différentes branches.						
		Religionslehre. Doctrine chrét.	Deutsch. Allemand.	Französisch. Français.	Rechnen. Arithmétique.	Geographie. Géographie.	Buchhaltung. Tenue des livres.	Zeichnen. Dessin.	Total. Total.
	<i>Maximum des points.</i>	240	240	240	240	240	240	1680
ACCESSIT.	Michaëlis Paul, de Luxembourg	195	182	178	191	176	176	1270

PRIX DE L'ÉCOLE DE DESSIN ET DE PEINTURE.

1^{re} DIVISION.

PRIX GÉNÉRAUX.

PRIX. *Engel* Paul, de Luxembourg.

2^e DIVISION.

DESSIN D'APRÈS LA BOSSE.

Mention honorable à l'élève *Engels* Michel, du Rollingergrund.

3^e DIVISION.

DESSIN DE TÊTE ET D'APRÈS LA GRAVURE.

PRIX. *Sivering* Prosper, de Luxembourg.

ACCESSIT. *Kuborn* Louis, de Luxembourg.

4^e DIVISION.

PAYSAGE.

PRIX. *Engels* Michel, du Rollingergrund.

ACCESSIT. *Weinachter* Jean, d'Aubange.

5^e DIVISION.

DESSIN D'ORNEMENTS.

PRIX. *Cigrang* J.-B., du Rollingergrund.

ACCESSIT. *Martha* Albert, de Luxembourg.

6^e DIVISION.

LAVIS, ARCHITECTURE ET PERSPECTIVE,

PRIX. *van Wervecke* Léopold, de Diekirch.

ACCESSIT. *Fischer* Jules, de Cessingen.

SOLFÈGE.

5^{me} classe de l'école industrielle et 6^{me} classe du gymnase. — 64 élèves.

PRIX. *Prim* Michel, de Larochette.

ACCESSIT. *de Scherff* Paul, de Luxembourg.

Classe préparatoire. — 73 élèves.

PRIX. *Wirion* Nicolas, de Luxembourg.

ACCESSIT. *Haas* Auguste, de Luxembourg.

GYMNASTIQUE.

DIVISION SUPÉRIEURE.

PRIX. *Mergen* Jean-Pierre, de Lellig.
ACCESSIT. *Scheid* Paul, de Redange.

2^e DIVISION.

PRIX. *Prim* Michel, de Larochette.
ACCESSIT. *Dutreux* Ernest, de Steinfort.

3^e DIVISION.

PRIX. *Eichhorn* Pierre, de Luxembourg.
ACCESSIT. *Houdremont* Nicolas, de Luxembourg.